

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 273

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 273 - 3099

Bern, Freitag 21. November 1975  
Berne, vendredi 21 novembre 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 273 - 21. 11. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Aenderung zweier Anlagefondsreglemente.  
Self-Service Cleaning AG, in Basel.  
Inficent Aktiengesellschaft in Liquidation, Burgstrasse 28, Glarus.  
Wirkerei Rorbas AG (in Liquidation), Rorbas.  
Orfina AG in Liquidation, in 6370 Stans.  
Septem AG, Zug.  
Verano AG, Zug.  
Bowling Promotion SA en liquidation, Genève.  
Edet Papier SA en liquidation, Lausanne.  
Ital SA, à Lausanne.  
Electro-Sion SA.  
Öffentliches Inventar.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -  
Marchi di fabbrica e di commercio 278 865 - 278 878.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung Nr. 1 zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs. - Ordonnance no 1 pour l'exécution de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite.  
Australien (Mitteilung).  
Färöer-Inseln: Telefonverkehr. - Iles Féroé: Correspondance téléphonique.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

11. November 1975. Waren aller Art usw.  
**Minimax AG**, in Wangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zürichstrasse 38, Brüttisellen. Statutendatum: 10. 11. 1975. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift: Karl Bischofberger, von Oberegg AI, in Dietlikon.

11. November 1975.  
**MCS Music & Cassette Supply Ltd.**, in Horgen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2597). Ueberspielung von Tonträgern, insbesondere von Kassetten und Schallplatten usw. Peter Baumgartner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1975.  
**SGM Gesellschaft für Münzdatellen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Oerlikonerstrasse 38, Zürich 11 (c/o Hans Jegen Immobilien AG). Statutendatum: 30. 9. 1975. Zweck: An- und Verkauf, Nachforschung und Vermittlung und Begutachtung von Münzen und Medaillen in Einzelstücken oder Serien, neu und antik, aller Art und von jeglicher Beschaffenheit und jeglichen Ursprungs sowie Schöpfung, Herausgabe, Veröffentlichung und Vertrieb dieser Münzen und Medaillen. Organisation von Ausstellungen auf nationaler und internationaler Basis sowie Veröffentlichung und Vertrieb von Fachkatalogen und -büchern; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren sowie andere Urheberrechte und Vertriebsrechte erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Erich von Burg, von Bettlach, in Winterthur, und Dr. Wilhelm Meister, deutscher Staatsangehöriger, in München; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1975.

**Neue Buchhaus AG Zürich**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1975, S. 2783), Betreuung von in- und ausländischen Buchverlagen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. 9. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 und 3 HRV von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1975. Beteiligungen usw.

**Avicon AG**, in Zürich 7, Zeltweg 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 10. und 11. 11. 1975. Zweck: Finanzierung, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen jeglicher Art im In- und Ausland; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: ein oder schriftlich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Eduard Harms, von Hittnau, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

11. November 1975. Vermögensberatungen usw.

**Matuschka & Partner AG (Matuschka & Partner S.A.) (Matuschka & Partner Ltd.)**, in Zürich 2, Beethovenstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. und 11. November 1975. Zweck: Vermögensberatung und Vermögensverwaltung; ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen und verwandter Branchen im In- und Ausland zu beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücken erwerben. Grundkapital: Fr. 500.000, voll liberriert; 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 9 Mitglieder. Mitglieder des VR: Albrecht Graf von Matuschka, deutscher Staatsangehöriger, in München, Präsident, mit Einzelzeichnung, sowie Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach ZH, und Dr. Mario Hangartner, von Zürich und Altsätten, in Küsnacht, beide mit Kollektivzeichnung zu zweien. Direktor mit Einzelzeichnung: Georg Huber, von Zürich, in Russikon; stellvertretender Direktor mit Einzelzeichnung: Cäsar Schürch, von Sursee, in Freienbach.

11. November 1975.

**Treuhand- und Sachwältungsbüro «Hubertus» Ochsner & Co.**, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2039). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma «Treuhand- und Sachwältungsbüro «Hubertus» Ochsner & Co., Inhaberin M. Fässler», in Zürich, übergegangen.

11. November 1975.

**Treuhand- und Sachwältungsbüro «Hubertus» Ochsner & Co., Inhaberin M. Fässler**, in Zürich, Albiäckerstrasse 180, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maria Fässler, von Lauerz, in Dürnten. Treuhand- und Sachwältungsbüro. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Treuhand- und Sachwältungsbüro «Hubertus» Ochsner & Co.», in Zürich 9, übernommen.

11. November 1975. Textilien.

**Nerlich AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 74), Betrieb von Textilfachgeschäften und Handel mit Textilien aller Art usw. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 94, Zürich 1 (c/o Adrian Haberli).

##### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarwangen

11. November 1975. Gasthof.

**Hans Grossen**, in Rohrbach, Betrieb des Gasthofes «zur Krone» (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehenden Firma «D. Ammann», in Rohrbach, übernommen.

11. November 1975. Gasthof.

**D. Ammann**, in Rohrbach. Inhaberin der Firma ist Dora Ammann, von Roggwil, in Rohrbach. Betrieb des Gasthofes «zur Krone». Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Grossen», in Rohrbach. Hauptstrasse 212, 4938 Rohrbach.

11. November 1975. Gasthof.

**Hans Grossen**, in Gondiswil. Inhaber der Firma ist Hans Grossen, von Kandersteg, in Gondiswil. Betrieb des Gasthofes «zum Bären». Dorf, 4918 Gondiswil.

##### Bureau Bern

11. November 1975. Zimmervermittlung usw.

**ZIWO R. Schober**, in Bern, Vermittlung von Zimmern, Pensionen und Wohnungen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2286). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. November 1975. Gasthof.

**Klaus Ducret**, in Uttigen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Betrieb des Gasthofes «Zur Schmiede» (SHAB Nr. 223 vom 29. 9. 1972, S. 2472). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. November 1975.

**Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern**, in Bern (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1152). Die Delegiertenversammlung vom 15. Juni 1972 hat die Statuten revidiert. Der Genossenschaftsverband bezweckt: Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder und der Landwirtschaft in gemeinsamer Selbsthilfe; Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel und Artikel des hauswirtschaftlichen Bedarfs; Verwertung landwirtschaftlicher Erzeugnisse; Unterstützung der Tätigkeit der Mitglieder durch gemeinschaftliche Massnahmen, Beratung und Prüfung der Rechnungs- und Geschäftsführung. Der Verband kann Grundstücke erwerben, Liegenschaften erstellen sowie sich an Genossenschaften oder Handelsgesellschaften beteiligen. Für die Verbindlichkeiten des Verbandes haften die Mitglieder bis zu einem Betrag von Fr. 15.000.000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und höchstens 9 Beisitzern. Peter Gerber ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied der Verwaltung. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Hans Maurer sind erloschen. Hanspeter Kummer, Prokurist, ist nicht mehr Sekretär. Neu gehört der Verwaltung als Zeichnungsberechtigter an: Hans Rudolf Fischer, von und in Utzenstorf, Vizepräsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz und die Niederlassung Zollikofen ist erteilt worden an Heinrich

Hauert, von Ersigen, in Mattstetten. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an: Käthy Neunschwander, von Signau, in Bern; Hans Blaser, von Langnau im Emmental, in Liebfeld, Gemeinde KÖniz; Gylla Halasz, von und in Bern; Heinz Ineschnmid, von und in Bern; Ulrich Schlup, von Rapperswil BE, in Grächwil, Gemeinde Meikirch.

11. November 1975.

**Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Zollikofen**, Zweigniederlassung in Zollikofen (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1152). Genossenschaftsverband mit Hauptsitz in Bern. Die Delegiertenversammlung vom 15. Juni 1972 hat die Statuten revidiert. Der Genossenschaftsverband bezweckt: Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder und der Landwirtschaft in gemeinsamer Selbsthilfe durch: Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel und Artikel des hauswirtschaftlichen Bedarfs; Verwertung landwirtschaftlicher Erzeugnisse; Unterstützung der Tätigkeit der Mitglieder durch gemeinschaftliche Massnahmen, Beratung und Prüfung der Rechnungs- und Geschäftsführung. Der Verband kann Grundstücke erwerben, Liegenschaften erstellen sowie sich an Genossenschaften oder Handelsgesellschaften beteiligen. Peter Gerber ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift sowie diejenige von Fritz Häberli und die Prokura von Hans Maurer sind erloschen. Hanspeter Kummer, Prokurist, ist nicht mehr Sekretär. Neuer Vizepräsident ist Hans Rudolf Fischer, von und in Utzenstorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Niederlassung, ist erteilt an Ernst Reusser, von Aeschlen, in Münchenbuchsee. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Niederlassung, ist erteilt an Heinrich Hauert, von Ersigen, in Mattstetten.

##### Bureau de Bienne

11 novembre 1975.

**Varrin et Cie S.A.**, à Bienne (FOSC du 6. 11. 1963, N° 260, p. 3135). Josef Kocher, jusqu'ici unique administrateur, est maintenant président; il signe collectivement à deux, sa signature individuelle est éteinte. A été nommé nouvel administrateur: Georges von Burg scd., de Bettlach, à Lüscherz; il signe collectivement à deux. La société confère procuration collective à deux à Franz Xaver Dobler, de Mümliswil-Kamiswil, à Evlilard. Nouvelle adresse: Rue de la Gabelle 5.

11 novembre 1975. Immeubles.

**Delta-Immo S.A.**, à Bienne, acquisition, vente, échange, location, construction, financement, exploitation et gestion des bâtiments et terrains (FOSC du 21. 12. 1969, S. 43, p. 177). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1974, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau Burgdorf

11. November 1975. Bäckerei.

**Walter Gyger**, in Oberburg, Bäckerei-Konditorei, Kolonialwaren (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1962, S. 3385). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. November 1975. Pferde.

**Beat Röthlisberger**, in Hasle b. Bern. Inhaber der Firma ist Beat Röthlisberger, von Langnau i. E., in Hasle b. B., Pferdehandel. Rieffershäusern.

##### Bureau Fraubrunnen

10. November 1975.

**Braunviehzuchtgenossenschaft Grafenried & Umgebung**, in Grafenried (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1961, S. 1493). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 15. März 1974 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

10. November 1975.

**Dreschgenossenschaft Hindelbach-Fraubrunnen**, in Jegenstorf (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1968, S. 13). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. 1. 1975 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

10. November 1975.

**Fritz Buser AG, Maschinenfabrik**, in Wiler b. U., Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3028). Der Direktor Peter Weissen wohnt nun in Utzenstorf, der Vizedirektor Hans Stöckli wohnt nun in Subingen, der Prokurist Antoine Kocher wohnt nun in Gerlafingen. Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Martin Klemm, deutscher Staatsangehöriger, in Wiler b. U., Heinrich Strauss, von Oberstocken, in Utzenstorf, und Jakob Zumbrennen, von Zwiesimmen, in Mirchel.

10. November 1975. Maschinen.

**Schlaefli AG, Münchenbuchsee**, in Münchenbuchsee, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2016). Der Präsident des Verwaltungsrates Walter Frey und die Delegierte Margrit Frey wohnen nun in Hergiswil.

10. November 1975.

**Hans Lüthi Auto AG**, in Moosseedorf. Gemäss öffentlich beurkundeten Errichtungsakt und Statuten vom 29. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Personwagen und anderen Fahrzeugen sowie die Vermittlung oder Ausführung aller Tätigkeiten, die mit dem Autohandel in Verbindung stehen, insbesondere im Bereich Reparaturen, Zubehör, Benzin. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das mit Fr. 20.000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Lüthi, von Lauperswil, in Jegenstorf, als Präsident, mit Einzelunterschrift und Margrit Lüthi, von Lauperswil, in Jegenstorf, ohne Unterschrift. Domizil: Bernstrasse 93, Moosseedorf, Post Schönbühl-Urtenen.

10. November 1975.

**Elektra Fraubrunnen**, in Fraubrunnen, Beschaffung elektrischer Energie, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1764). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. 4. 1971 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert; die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Ausgeschieden aus dem Verwaltungsrat ist Erhard Grossbacher, Mitglied und Sekretär; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und zugleich als Sekretär gewählt: Lorenz Wieland, von Schöpfen, in Jegenstorf; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau)**

11. November 1975. Telefon, Elektronik usw.

**H. Lauenstein**, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Heinrich Lauenstein, von und in Langnau i. E. Erstellen von Elektro- und Telefonanlagen, Steuerungen; Elektronik, Tableaubau. Hinterdorfstrasse 14, 3550 Langnau i. E.

11. November 1975.

**Käsergenossenschaft Schopf**, in Schangnau (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2383). Präsident Ernst Stettler und Sekretär Fritz Stettler sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigte gewählt: Christian Egli jun., von und in Schangnau (Scheidbach), als Präsident, und Christian Egli, von Schangnau, in Eggwil, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. November 1975.

**Pferdeversicherungsgenossenschaft des Amtes Signau**, in Langnau i. E., (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 77). Präsident Hans Berger und Vizepräsident Robert Neuschwander sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Alfred Zürcher, von Trub, in Trubschachen, als Präsident (bisher Beisitzer), und Walter Zaugg, von Trub, in Trubschachen, als Vizepräsident. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

**Bureau Saanen**

11. November 1975.

**Verkehrsverein Saanen und Umgebung**, in Saanen (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1864). Aus dem Vorstand sind der Präsident Hansueli von Grünigen und der Vizepräsident Karl Müller ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu sind gewählt worden: Heinz Moser, von Steffisburg, als Präsident, und Hugo Steffen, von Saanen, als Vizepräsident, beide in Saanen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

10. November 1975.

**Amtsanzeiger von Konolfingen**, in Schlosswil. Herausgabe und Verbreitung des amtlichen Anzeigeblasses für den Amtsbezirk Konolfingen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1199). In der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 10. 2. 1975 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon wie folgt betroffen: Die Verwaltung der Genossenschaft besteht neu aus sieben Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident und Kassier oder Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Neu wurde als Zeichnungsberechtigter in die Verwaltung gewählt: Heinz Bigler, von Worb, in Biglen, als Vizepräsident. Er zeichnet kollektiv zusammen mit dem Kassier oder Sekretär: Hans Berger (bisher Vizepräsident und Kassier) ist nun nur noch Kassier.

10. November 1975.

**Galerie Repro HP**, Frey, in Worb. Vertrieb und Einrahmungen von Reproduktionen. Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162). Die Firma hat den Sitz nach Münsingen verlegt, wo nun auch deren Inhaber wohnt. Sennweg 2, 3110 Münsingen.

10. November 1975.

**Milchverwertungsgenossenschaft Jassbach**, in Linden. Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2899). Aus dem Vorstand ist der bisherige Präsident Christian Blum, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurde gewählt: als Zeichnungsberechtigte Hans Siegenthaler, von Schangnau, in Linden, Präsident und Paul Blum, von Oberwächtrach, in Jassbach/Gemeinde Linden, als Vizepräsident. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien.

10. November 1975.

**Filigran Bauelemente AG**, in Oberdiessbach. Fabrikation und Verkauf von Bauelementen (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1348). Der bisherige Präsident, Willi Steiner, ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Samuel Hirschi, von Eggwil, in Oberdiessbach. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

**Bureau Trachselwald**

11. November 1975.

**Kentaure A.G.** (Centaure S.A.) (Centauro S.A.), in Lützelflüh (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 262). Fabrikation und Vertrieb von Haferprodukten und verwandten Artikeln. Der Prokurist Robert Kummer wohnt nun in Lützelflüh.

11. November 1975.

**Käsergenossenschaft in der Gassen**, in Dürrenroth (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1008). Der Präsident Paul Käser ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Fritz Heiniger, von Erliswil, in Neuweid, Gemeinde Walterswil. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten/Kassier oder dem Sekretär.

11. November 1975.

**H. Messerli**, in Huttwil, Drogerie (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1947, S. 3497). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. November 1975.

**E. Michelotti**, in Huttwil, Gipserei (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1954, S. 527). Der Inhaber Emilio Michelotti ist nun Bürger von Huttwil (Bern).

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

10. November 1975.

**Schappe Kriens AG** (Schappe Kriens SA) (Schappe Kriens Ltd), in Kriens, Hobacherweg 8. Neuinrichtung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. 11. 1975. Zweck: Betrieb einer Spinnerei, insbesondere nach dem Schappe Verfahren, Handel mit Textilien aller Art. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Erwerb von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident/Direktor: Heitz Buss, von Basel und Oltingen BL, in Basel. Mitglieder: Kurt Nohl, von Winterthur, in Duggingen BE. Richard Camenzind, von und in Gersau. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien: Peter Kaufmann, von Gränichen AG, in Reinach BL. Wolfgang Pfaffrath, von und in Kriens.

10. November 1975.

**Fritz Bucher-Roos**, in Buttisholz, Liegenschaften (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 963). Neue Adresse: Sonnhalde.

10. November 1975.

**Casadress AG**, in Luzern, Damen- und Herrenbekleidung (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1975, S. 1432). Neue Adresse: Obergrundstrasse 88.

10. November 1975.

**Niederhäuser AG**, in Rothenburg (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2946). Kurt Niederhäuser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

10. November 1975.

**Seuhfabrik Reiden A.G.** in Reiden, in Reiden (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1959). Dr. Sergio Guglielmetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Theodor Epper (bisher Mitglied/Direktor); er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Markus Rieker, deutscher Staatsangehöriger, in Tuttlingen (BRD). Die Prokura von Joachim Reiche ist erloschen.

10. November 1975.

**Marie Schumaecher-Müller**, in Schöpfheim, Gasthaus (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1960, S. 3635). Diese Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1975.

**Willisauer Volksblatt A.G.**, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 125). Adolf Bühler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Eugen Meyer (bisher Vizepräsident); er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erwin Muff, von Sulz, in Willisau-Stadt.

**Uri - Uri - Uri**

11. November 1975.

**Luftseilbahngenossenschaft Gollern**, in Bristen, Gemeinde Silenen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 513). Vizepräsident Franz Jauch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Josef Tresh, 40, von Silenen, in Bristen, Gemeinde Silenen; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1975.

**Bristenstock Finanz- und Investment AG**, in Altdorf UR, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2751). Die Unterschrift des bisherigen Sekretärs des Verwaltungsrates, Dr. C. Mark Bruppacher, ist erloschen. Neuer Sekretär des Verwaltungsrates, diesem wiederum nicht angehörend, ist Emilio Zanetti, von Poschiavo GR und Luzern, in Zollikon ZH; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1975.

**Karl Baumann, Rathausdrogerie**, in Altdorf UR (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1939, S. 1285). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven sind per 1. November 1975 von der nachstehend eingetragenen Firma «Robert Baumann, Drogerie», in Altdorf UR, übernommen worden.

11. November 1975.

**Robert Baumann, Drogerie**, in Altdorf UR. Inhaber der Firma ist Robert Baumann, von Flölen, in Altdorf UR. Die Firma hat per 1. November 1975 Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «Karl Baumann, Rathausdrogerie», in Altdorf UR, übernommen. Betrieb einer Drogerie. Schmiedgasse 11.

11. November 1975.

**Felix Jauch**, in Altdorf UR, Bau- und Immobilienreihand usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3127). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. November 1975.

**E. Simmen-Schmid, Hotel Wilhelm Tell**, in Altdorf UR (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1962, S. 3596). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

11. November 1975.

**M. Robert, Radio und Television**, in Altdorf UR (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1964, S. 2680). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Artikel 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1975.

**A. Inglin, Damensalon**, in Altdorf UR. Inhaber der Firma ist Adolf Inglin-Buchegger, von Rothenthurn SZ, in Altdorf UR. Doris Inglin-Buchegger, von Rothenthurn SZ, in Altdorf UR, führt Einzelprokura. Betrieb eines Damensalons. Tellgasse 21.

**Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso**

11. November 1975.

**Noma Immobilien und Verwaltung AG**, in Hergiswil, Kauf und Verkauf von Immobilien, Hochbau auf eigene Rechnung usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1975, S. 2512). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu dreien in den Verwaltungsrat gewählt: Bruno Würsch, von Emmetten, in Beckenried. Max Krueker, Präsident, und Arnold Würsch, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern kollektiv zu dreien.

11. November 1975.

**Noma Immobilien und Verwaltung AG, Filiale Emmetten**, Zweigniederlassung in Emmetten, Kauf und Verkauf von Immobilien, Hochbau auf eigene Rechnung usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2074). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hergiswil NW. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

11. November 1975.

**Bruno Würsch, Architekturbüro AG**, in Hergiswil, Übernahme von Architekturarbeiten, Tätigkeit als Generalunternehmer usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2017). Bruno Würsch, Präsident, und Monika Würsch-Näpflin, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Beckenried.

**Glarus - Glaris - Glarona**

7. November 1975.

**Motion Pictures Finance S.A.**, in Glarus. In erster Linie Finanzierung, Produktion und Verleih von Filmen aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1975, S. 2102). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1975 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Neuausgabe von 2450 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 2 450 000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 1000.

7. November 1975.

**Carlton-Holding AG**, in Glarus. Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Immobilien- und anderen Gesellschaften sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 171). Dr. Peter Prager, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Ulrich Prager verbleibt nun als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor einzeln.

7. November 1975.

**Elektro-Maschinen- und Apparate-Holding-Aktiengesellschaft (EMA)**, in Glarus. Dauernde Beteiligung an anderen Unternehmen jeder Art und Verwaltung dieser Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2799). Dr. Jacques Glarner, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf BL, nun in Basel, bisher Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor zu zweien.

7. November 1975. Beteiligungen.

**Laroma GmbH**, in Glarus. Beteiligungen und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2361). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 3. September 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

7. November 1975. Beteiligungen.

**Springapf Holding AG**, in Glarus. In erster Linie Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3250). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Serwesteel Holding AG**. Zweck der Gesellschaft ist nun: Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, insbesondere an solchen auf dem Sektor der Metallindustrie im allgemeinen und der Herstellung von Schrauben im besonderen. Die Gesellschaft kann für eigene wie auch für fremde Rechnung handeln.

7. November 1975. Küchenmöbel.

**Hermann Tschudi**, in Näfels. Herstellung und Einbau von Küchenmöbeln aus Holz und Kunststoffen (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 604). Einzelfirma. Durch Urteil vom 23. August 1975 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus den zwischen dem Inhaber und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Firma lautet nun: **Hermann Tschudi-Huber, Schreinerei, Küchenbau, in Nachlassliquidation**. Zum Liquidator wurde ernannt: Jules Landin, von und in Näfels, er zeichnet einzeln. Die Unterschrift des Firmeninhabers ist erloschen.

10. November 1975. Bauten.

**Lignomatic AG**, in Glarus. Fabrikation und Vertrieb von Maschinen der Holzbearbeitungsbranche usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 379). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Ficontra AG**. Zweck der Gesellschaft ist nun: Planung und Ausführung von Bauvorhaben verschiedenster Art sowie Anlage und Verwaltung von Kapitalen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Susanne Müller-Lendenmann, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Friedrich Baumgartner, von Sirmach TG, in Glarus, er zeichnet einzeln. Das Geschäftsdomicil befindet sich nun beim eingetragenen Verwaltungsrat, Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof Nr. 14.

10. November 1975. Autorenrechte.

**Gevay AG**, in Glarus. Verwertung von Autorenrechten, Vertragslizenzen und Copyrights usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 65). Die Einzelunterschrift von Dr. Peter Eisler, Direktor, ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Vizepräsident wurde gewählt: Max Wildberger, von und in Neunkirch SH, er zeichnet einzeln. Hans Mäder, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln.

10. November 1975. Liegenschaften.

**Immobilien A.-G. Netstal**, in Netstal. An- und Verkauf sowie Bau und Verwaltung von Liegenschaften für den industriellen Wohnungsbau (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1972, S. 2831). Paul Breidenstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Konrad Auer-Schaeppli, von und in Netstal, er zeichnet zu zweien.

10. November 1975. Ueberbauungen.

**Interconstruction AG**, in Niederrufen. Ueberbauungen von Grundstücken auf internationaler Basis sowie Finanzierung von gewerblichen Transaktionsaffären aller Art (SHAB Nr. 186 vom 8. 7. 1975, S. 1881). Paul Müller-Franken, Präsident, und Albert Rees, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Weiter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Jänne Weilmann-Zahno. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Rudolf W. Boxler, von Gams SG, in Zürich, er zeichnet einzeln.

10. November 1975. Liegenschaften.

**Schwert A.-G. Netstal**, in Netstal. An- und Verkauf sowie Bau und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1972, S. 2831). Paul Breidenstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Konrad Auer-Schaeppli, von und in Netstal, er zeichnet zu zweien.

10. November 1975.

**Möbel Föh & Cie., Inhaber Hans Föh**, in Glarus. Möbelhandlung, Tapezierer-Dekorateurgeschäft usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1974, S. 2658). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Kommanditgesellschaft «Möbel Föh & Cie.», in Glarus, per 31. März 1975 übernommen.

10. November 1975.

**Möbel Föh & Cie.**, in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. April 1975 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Föh von Arx, von Kalbrunn SG, in Glarus. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 1000, welche durch Verrechnung liberiert wurde, ist Rosmarie Föh von Arx, von Kalbrunn SG, in Glarus. Möbelhandlung, Tapezierer-Dekorateurgeschäft, Polster- und Vorhangatelier. Beteiligung an andern mit ihrem Zwecke in Beziehung stehenden Unternehmen. Übernahme von Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Möbel Föh & Cie., Inhaber Hans Föh», in Glarus, per 31. März 1975. Ennetbühlerstrasse 10.

11. November 1975.

**Marchwiel Holding AG**, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3184). Oswald P. Edge und John J. Varmen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: David Robert Spay, britischer Staatsangehöriger, in Caldwy-Cheshire (England), und Murray Stewart McVey, englischer Staatsangehöriger, in Wirral-Cheshire (England), sie zeichnen zu zweien.

11. November 1975. Beteiligungen.

**Trans Arago-Gesellschaft**, in Glarus. Erwerb, Verwaltung und gegebenenfalls auch Veräusserung von Beteiligungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 733). Dr. Wilhelm Meier, Delegierter, und Charles Rudolph, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Die Kollektivprokura von Albert Wegmüller, Sekretär des Verwaltungsrates, ist ebenfalls erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Antonio Scanziani, von Balerna TI, in Sagno TI, als Delegierter, und Renzo E. Galfetti, von und in Arzo TI, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien. Zum Sekretär des Verwaltungsrates, ohne demselben jedoch anzugehören, wurde ernannt: Peter Schiess, von Herisau AG, in Zürich, er zeichnet zu zweien.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Bureau de Fribourg**

11. November 1975. Participations.

**Epa S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 31. 10. 1974, No 255, p. 2879). L'administrateur Hans-Rudolf Spindler a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Raymond Châtelain, de Neuchâtel, à Troinex GE. Kurt Kreis secrétaire, est actuellement domicilié à Vessy GE. Ferdinand Prisi, membre, est actuellement domicilié à Zurich.

11. November 1975. Machines.

**René Brihlar**, à Fribourg, achat, vente de machines diverses, etc. (FOSC du 24. 7. 1975, No 170, p. 2041). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

11. November 1975.

**Eiprochne S.A.**, à Fribourg, recherche scientifique dans le domaine de la chimie, etc. (FOSC du 28. 3. 1973, No 73, p. 826). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Zurich (FOSC du 6. 11. 1975, No 260, p. 2959).

11. November 1975. Eaux minérales.

**Cardinals S.A.** en liquidation, à Fribourg, commercialisation de l'eau minérale de Vals, etc. (FOSC du 23. 4. 1974, No 93, p. 1080). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

11. novembre 1975.

**Garage Stulz Frères SA**, à Romont (FOSC du 29. 6. 1971, No 148, p. 1605). Les administrateurs Jean Stulz, Pierre Stulz et Ferdinand Stulz ont désormais la signature individuelle.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Kriegstetten**

10. November 1975. Gebäudereparaturen.

**J. Lehmann**, in Luterbach: Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Lehmann, von und in Luterbach. Gebäudereparaturen und Bestellungen. Derendingenstrasse 11 in 4708 Luterbach.

10. November 1975. Lebensmittel usw.

**Ernst Eggenberger-Tobler**, in Zuchwil, Handel mit Kolonial- und Merceriwaren sowie mit Früchten (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. November 1975.

**Otto Harnisch**, Bauunternehmung, in Subingen (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1955, S. 1647). Neue Adresse: Erlenweg 7.

**Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città**

5. November 1975.

**Sagrini Immobilien AG**, bisher in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 986). Statutenänderung: 29. 10. 1975. Sitz nun: Basel, Wandersstrasse 11 (bei Treuhänder- und Revisionsbureau Walter Niklaus, dipl. Bücherexperte). Ursprüngliche Statuten: 22. 3. 1972. Firma nun: **Roxi Hotelbetriebe AG**. Zweck nun: Betrieb von Hotels und Restaurants, Erstellung, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberriert, 70 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Ronald Schmid, von Hünenberg, in Ascona, mit Einzelunterschrift (bisher).

10. November 1975. Bauten.

**Wenk & Cie**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Baugeschäft (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2898). Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 300 000 neu: Barbara Wenk, von und in Riehen. Zustimmung gemäss Art. 177 ZGB ist erteilt.

10. November 1975.

**Radio-Teletor Burali**, in Basel (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2408). Ueber dem Inhaber der Einzelfirma Florio Burali wurde am 29. 10. 1975 der Konkurs erkannt.

10. November 1975.

**Max Müller Treuhänder**, in Basel, Freie Strasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Müller, von St. Gallenkappel, in Therwil. Geschäftsnatur: Treuhänderbüro.

10. November 1975.

**Wanco Handels AG**, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2232). Domizil nun: Freie Strasse 8.

10. November 1975. Waren aller Art.

**Vito Micoli**, in Basel, Lindenhofstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vito Micoli, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art.

10. November 1975. Marmor.

**«Lemico Micoli & Co.**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Marmor (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1975, S. 3027.) Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

10. November 1975. Beteiligungen usw.

**Erling**, in Basel, Aktiengesellschaft, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 43). Domizil nun: beim Goldenen Löwen 12.

10. November 1975.

**Schmitt Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568). Domizil nun: Nauenstrasse 55.

10. November 1975. Waren aller Art.

**R. Dongiovanni**, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2794). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht eintragungspflichtig.

10. November 1975.

**Data 100 AG**, in Basel, Computer usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2394). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2935). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1975. Teppiche usw.

**Schuster & Co. AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Teppiche usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1279), mit Hauptsitz in St. Gallen. Prokura Hans Noppel erloschen.

10. November 1975. Lebensmittel usw.

**Winko AG**, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1231). Dieter Müller, Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer, wohnt nun in Oberwil BL.

10. November 1975. Immobilien.

**Severus AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1975, S. 2054). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 der HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1975. Elektro- und Radiomaterialien.

**Remy Armbruster AG**, in Basel, Elektro- und Radiomaterialien usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 259). In der Generalversammlung vom 11. 9. 1975 wurde auf Grund des Vertrages vom 11. 9. 1975 die Fusion mit der «Novelectric AG», in Zürich, beschlossen. Demgemäss übernimmt die «Novelectric AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Remy Armbruster AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. 12. 1974. Die «Remy Armbruster AG» ist infolge der Auflösung aufgelöst.

10. November 1975.

**Verein Schweizerische Evangelische Nilland-Mission**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1963, S. 88). Statutenänderung: 20. 11. 1974. Sitz nun: Basel, Missionsstrasse 21. Ursprüngliche Statuten: 3. 10. 1962. Firma nun: **Schweizerische Evangelische Nilland-Mission**. Zweck nun: Verbreitung des Evangeliums von Jesus Christus durch Verkündigung und Diakonie im Gehorsam gegenüber dem Missionsbefehl. Der Verein sieht seinen besonderen Auftrag in der Welt des Islams, vornehmlich in den Ländern des Nils. Mittelfreiwilliche Zuwendungen. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Vorstand nun: 7 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führt: Ernst Ochsner, von Volketswil und Kloten, nun in

Weiningen ZH, Vorstandsvizepräsident (bisher). Einzelunterschrift führt Walter Bühler, von Thalwil, in Basel, Vorstandskassier (neu). Unterschrift zu zweien als Vorstandskassier und ferner Einzelunterschrift als Vorstandsinспекtor führt Jakob Wahlen, von Rubigen, in Oberkirch (neu). Walter Sonderegger-Schalteger, von Grub AR, nun in St. Gallen, bisher Vorstandsmittglied, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Samuel Schoop, von Dozwil und Zürich, in Zürich, bisher Vorstandspräsident, zeichnet nun als Vorstandsvizepräsident zu zweien. Unterschriften Hans Merkin, Vorstandskassier, sowie Florian Sonderegger, Arnold Schär, Gerhard Brodbek und Walter Sonderegger-Walther, alle Vorstandsmittglieder, erloschen.

10. November 1975.

**Delphin-Schuh AG**, in Riehen (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2029). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Lamfuss. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Paulus Stutz, von Winkel und Bächenbühl, in Ebmatingen. Prokura zu zweien neu: Gérard Ghilardi, von Zürich, in Utlikon.

10. November 1975.

**Evangelische Missionsgesellschaft in Basel (Basler Mission)**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2840). Einzelprokura neu: Alfred Schwarz, von Langnau i. E., in Basel.

10. November 1975. Schrauben usw.

**A. & C. Meier AG**, in Basel, Schraubenfabrikation usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973, S. 3396). Statutenänderung: 6. 11. 1975. Erhöhung des Grundkapitals. von Fr. 560 000 durch Ausgabe von 280 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 840 000, voll liberriert, 840 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 280 000 durch Verrechnung liberriert.

10. November 1975.

**Beihold Finanz AG**, in Basel, Gellerstrasse 18 (bei Dr. Vock AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 11. 1975. Zweck: Finanzierung von Geschäften und Unternehmen aller Art. Beteiligung an Unternehmen sowie Erwerb, Nutzung und Veräusserung sonstiger Vermögenswerte. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Wilhelmus Gerardus Johannes Maria de Beijer, niederländischer Staatsangehöriger, in Oosterbeek bei Arnhem NL, Präsident; Rudolf Peier, von Lostorf, in Füllinsdorf, und Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Arisdorf, alle mit Unterschrift zu zweien.

10. November 1975.

**Verzollungsagentur Schumacher Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1542). Statutenänderung: 7. 11. 1975. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 150 000 durch Ausgabe von 320 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 310 000, voll liberriert, 320 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: René Wieland, von Tenna, in Frenkendorf.

**Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna**

11. November 1975.

**A. Bantle, Kartonagefabrik**, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Kartonagen aller Art (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1965, S. 341). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1975.

**Ingenieurbüro Roland Schüssler**, bisher in Allschwil (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2207). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Binningen, Hasenrainstrasse 92, verlegt.

11. November 1975. Spielwaren.

**Selva Heinz Studer**, in Allschwil, Generalvertretungen, Import und Export und Handel mit Spielwaren usw. (SHAB Nr. 109 vom 1. 3. 1975, S. 1170). Der Präsident des Bezirksgerichtes Arlesheim hat durch Urteil vom 3. September 1975 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

11. November 1975.

**Optic-Schweizer**, in Liestal, Handel mit optischen und photographischen Artikeln (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 871). Der Firmainhaber Fred Carl Schweizer-Bühler wohnt nun in Diepfingen.

11. November 1975. Gasthaus.

**W. Thommen-Kaufmann**, in Malsprach, Gasthaus und Metzgerei zum Rebstock (SHAB Nr. 274 vom 18. 11. 1942, S. 2683). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1975. Gasthaus.

**Rud. Thommen-Abersold**, in Malsprach, Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Thommen-Abersold, von und in Malsprach. Gasthaus und Metzgerei zum Rebstock. Hauptstrasse 60.

11. November 1975. Fahrzeuge.

**Gebr. Plüss & Co.**, in Birsfelden, Kauf und Verkauf von Fahrzeugen und Ausrüstung von Feuer-, Unfall- und Katastrophenbekämpfung (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1967, S. 992). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. Oktober 1975 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

11. November 1975. Technische Neuheiten im Bauwesen.

**Honey Comb AG (Honey Comb SA) (Honey Comb Ltd)**, bisher in Basel (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1150). Statutenänderung: 4. November 1975. Sitz nun: Allschwil, Langenhagweg 28 (bei Verdoly International AG). Zweck: Entwicklung von technischen Neuheiten im Bauwesen, insbesondere unter Anwendung des Bienenvabensystems (Hexagonprinzip). Verwaltung und Verwertung entsprechender Patente, Abwicklung von Lizenzverträgen, sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Ursprüngliche Statuten: 20. Dezember 1967. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Henry George Lloyd, britischer Staatsangehöriger, in Binningen; Roland Renz, von Basel und Therwil, in Oberwil BL, Sekretär, und Gustav Peter, von Wald ZH, in Héri, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1975. Agrochemische Produkte.

**Verdoly International AG (Verdoly International Ltd)**, bisher in Basel (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2636). Statutenänderung: 5. November 1975. Sitz nun: Allschwil, Langenhagweg 28. Zweck: Herstellung von agrochemischen Produkten, internationale Verwertung des Verdoly-Verfahrens der humuslosen Begrünung und Bodenstabilisierung sowie des Botocel-Verfahrens zur Herstellung von Porenbeton, Beteiligung an und Kontrolle von regionalen Verwertungs- und Vertriebsgesellschaften auf der ganzen Welt sowie Koordinierung der Tätigkeit von solchen. Die Gesellschaft kann verwandte und ähnliche Verfahren erwerben und zugehörige Produkte herstellen und vertreiben sowie Grundeigentum erwerben. Ursprüngliche Statuten: 24. Juli 1963, letztmals am 18. September 1972 geändert. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Paul Michael Theurillat, von Epauvillers, in Basel, Präsident; Peter Pointner, britischer Staatsangehöriger, in Norwich GB; Henry George Lloyd, britischer Staatsangehöriger, in Binningen; Marc Alexander Theurillat, von Epauvillers, nun in Basel, und Friedwart Julian Theurillat, von Epauvillers, in Basel, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1975. Sanitär Installationen.

**Samoba AG, Zweigniederlassung in Allschwil**, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1419), mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Edmund Fürst, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Heinrich Huber, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident kollektiv zu zweien.

11. November 1975.

**Air-Hall AG**, in Münchenstein, Herstellung, Errichtung und Vermietung von sowie Handel mit vollständig installierten und mit allen erforderlichen Apparaten ausgerüsteten Luftgeräten, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2287). Die Gesellschaft wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1975. Kaugummi.

**Monty AG**, in Münchenstein, Herstellung von und Handel mit Kaugummi und anderen Süßwaren usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328). Das Geschäftsmid befindet sich wie bisher an der Schmidholzstrasse 63, nun bei Walter Müller-Schmid. Verwaltungsdomicil neu: Sissach, Unterer Mühlestetenweg 5, bei Dr. Jakob Müller-Ohashi, einziger Verwaltungsrat, der nun in Sissach wohnt.

11. November 1975. Maschinen.

**P. Spiess-Tschudin AG**, in Zuzgen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 41). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Felix Bader-Müller, Mitglied, Unterschrift erloschen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

7. November 1975. Karosseriewerkstatt.

**Josef Heggli**, in Schaffhausen, Karosseriewerkstätte und Autospritzwerk (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1967, S. 3156). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Geschäftsaktiven und -passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Karosserie Heggli, Frau Verena Heggli», in Schaffhausen, übernommen.

7. November 1975.

**Karosserie Heggli, Frau Verena Heggli**, in Schaffhausen, Ebnatweg 8 (Neueintragung). Inhaberin dieser Einzelfirma ist Verena Heggli, von Emmen LU, in Schaffhausen. Die Firma hat die Geschäftsaktiven und -passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Josef Heggli», in Schaffhausen, übernommen. Karosseriewerkstätte.

11. November 1975.

**IWC International Watch Co. H. E. Homberger AG**, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Ankeruhren, elektronischen Uhren usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1815). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Oktober 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1330 neuen Namenaktien zu Fr. 500 und 4670 Prioritätsaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht. Die Liberierung erfolgte durch Verrechnung mit Darlehensforderungen an die Gesellschaft. Die bisherigen 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 16 000 Aktien zu Fr. 100 und 6800 Aktien zu Fr. 500 zerlegt. Das Grundkapital von Fr. 8 000 000 ist nun eingeteilt in 16 000 Aktien zu Fr. 100, 8130 Aktien zu Fr. 500 und 4670 Prioritätsaktien zu Fr. 500; alle auf den Namen lautend und voll liberriert. Die Prioritätsaktien sind begünstigt hinsichtlich Dividende mit Nachbezugsrecht und Liquidation. Die weiteren Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

11. November 1975. Maschinen.

**Frank Rindelaub A.G.**, in Schaffhausen, Maschinen- und Formbau usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1593). Neue Domiziladresse: Mühltalsträsschen 53, bei J. Günter & Co.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

11. November 1975.

**St. Gallische Creditanstalt St. Gallen**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2142). Walter Reiner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1975.

**Ulrich Steinemann AG, Maschinenfabrik**, in St. Gallen (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1883). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Remigius Kaufmann wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

11. November 1975.

**Isolier-Glas A.G. St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2680). Dr. Fredy Schläpfer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1975. Herren- und Damenmode.

**D & D AG, St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. November 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Herren- und Damenmodeartikeln. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft Ursula und Jean-Claude Vionnet, Turgi AG, Textilien und Mobilgar zu Preise von Fr. 80 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ursula Vionnet-Häseli, Präsidentin, und Jean-Claude Vionnet-Häseli, beide von Lussy-sur-Morges VD, in Turgi AG. Geschäftsadresse: Einkaufszentrum Grossacker, Rorschacherstrasse.

11. November 1975. Finanzgeschäfte usw.

**Gubino AG**, bisher in Luzern (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 385). An der Generalversammlung vom 1. Oktober 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 21. Januar 1972 wurden entsprechend geändert. Zweck wie bisher: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art, Übernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzverwertungen, Export-, Import- und Transitgeschäfte, Verwaltung von Vermögen. Sie kann Immobilien erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dr. Willy Futterknecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ncu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Ricardo Judo, von Schänis SG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald SG. Geschäftsadresse: Rosenbergsstrasse 71, bei Irefina AG St. Gallen.

11. November 1975.

**Deetz Klimatechnik AG, Zweigniederlassung in St. Gallen**. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Herisau, welche am 18. Oktober 1975 im Handelsregister des Kantons Appenzel A.-Rh. eingetragen wurde (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2899), durch Beschluss der Gründerversammlung vom 18. Oktober 1975 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Planung und Ausführung von Lüftungs-, Klima- und Kälteanlagen sowie Fabrikation von und Handel mit Apparaten der Klima- und Kältechnik. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Hans-Jürgen Deetz-Künzler, deutscher Staatsangehöriger, Präsident, und Rosmarie Deetz-Künzler, von Walzenhausen, beide in St. Gallen. Geschäftsadresse: Marveestrasse 3, 9014 St. Gallen.

11. November 1975.

**Treuhänder Dr. Scheuss AG**, in Au SG (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 700). An der Generalversammlung vom 10. September 1975 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

11. November 1975. Wohnbaugenossenschaft Familia Uzwil, in Uzwil SG (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1970, S. 2284). An der Generalversammlung vom 18. August 1975 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

11. November 1975. Ostschweizerische Pleoptik- und Orthoptikschule, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1974, S. 3337). An den Generalversammlungen vom 16. Dezember 1965 und 26. September 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Prof. Dr. Erwin Staehelin, Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Das bisherige Vorstandsmitglied Prof. Dr. Alfred Bangerter, von Lyss BE, in St. Gallen, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

11. November 1975. Fritz Vogt, Carl Zünzer, Architekturbüro, in Wil SG, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3198). Einzelprokura wurde erteilt an Martin Brugger-Künzle, von Berlingen TG, in Wil SG.

11. November 1975. Waren aller Art. Schenk & Cie., in St. Margrethen SG. Eduard Schenk, von Untertauern-Birwinken TG, in Winterthur ZH, und Stefanie Lüdike, österreichische Staatsangehörige, in Lustenau (A), sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1975 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Eduard Schenk. Kommanditistin ist mit einer Kommandite von Fr. 1000: Stefanie Lüdike; sie führt Einzelunterschrift. Beratung und Vermittlung von sowie Handel mit Waren aller Art. Kornaustrasse, 9430 St. Margrethen.

11. November 1975. Fitnessgeräte. AREG-Vertrieb Margrit Kuhn, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Margrit Kuhn-Maier, von Dübendorf ZH, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Beratung und Vertrieb von YOGA-Kopftiefenentspannungsanlagen (medizinisches Fitnessgerät) der Marke «Areg». Sonnenbergstrasse.

11. November 1975. Metzgerei. Albert Burkhardt, in Grabs. Inhaber der Firma ist Albert Burkhardt, von Huttwil BE, in Grabs SG. Metzgerei und Betrieb des Restaurants Schäfl. Schäfl.

11. November 1975. Malergeschäft. Niedermann, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Inhaber der Firma ist Guido Niedermann, von Uzwil, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil. Malergeschäft. Beckenen.

11. November 1975. Mechanische Werkstätte. Otto Kern, in Flauiwil SG, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1930, S. 1311). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. November 1975. Metzgerei. Ernst Scherrer, in Staad, Gemeinde Thal SG, Metzgerei, in Konkurs (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 641). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 8. September 1975 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

11. November 1975. Partecipazione. Ghimel S.A., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 7 novembre 1975. Scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: in Sulcis. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Kurt Pescia, da Lugano, in Messaggio, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco, 6563 Mesocco.

11. November 1975. Keramische Bodenbeläge. Alfred Häni, in Bonaduz. Keramische Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1212). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. November 1975. Hotel. Ursula Buchmann-Heusser, in Davos. Inhaberin: Ursula Buchmann-Heusser, von Stäfa und Egg ZH, in Davos, mit Zustimmung des Ehemannes. Einzelprokura: Peter Buchmann-Heusser, von Stäfa und Egg ZH, in Davos. Betrieb des Hotels «Anna Maria». Salzgäbstrasse 5, 7260 Davos-Dorf.

11. November 1975. Wertschriften. Stanefz A.G., in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. 11. 1975. Zweck: Erwerb und Verkauf von Wertschriften, die Beteiligung an Finanz-, Industrie-, Handels- und Immobiliengesellschaften; Ankauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien jeder Art im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 102 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat: Remo Storni, von und in San Vittore GR, mit Einzelunterschrift. Domizil: c/o Fideretica A.G., Giacomettistrasse 98, 7000 Chur.

11. November 1975. Attività commerciale. Alz S.A., in Coira, attività commerciale (FUSC del 12. 7. 1972, № 161, p. 1844). Statuti modificati il 6. 11. 1975: Nuovo scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili esclusivamente all'estero nonché la partecipazione ad altre società. Avv. Dr. Armando Pedrazzini, già amministratore unico, è ora presidente. Nuovi membri: Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, e Diego Maderni, da Capolago, in Mendrisio, tutti con firma collettiva a due.

11. November 1975. Bauarbeiten. Gustav Pegel & Sohn S.A., in Chur. Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1975, S. 2274). Statuten am 8. 11. 1975 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 10 000 000 durch Ausgabe von 9000 Inhaberaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 1 800 000 liberiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 10 000 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 2 000 000 liberiert.

11. November 1975. Ingenieurbüro Seherer AG, Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Ingenieurbüro Seherer AG», mit Sitz in Zürich, das die Planung von Elektro-, Heizungs-, Klima-, Sanitäranlagen und Installationen bezweckt und am 3. Februar 1971 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1229), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 23. Mai 1975 in Chur eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Kambly, von Zürich, in Trubschachen, Verwaltungsratspräsident; Hans Stoeker, von Wädenswil, in Uzwil, Mitglied des Verwaltungsrates; Robert Felder, von Luzern und Ruswil, in Muri bei Bern, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates; Robert Riederer, von Maienfeld, in Zürich, Vizedirektor, und Fritz Wilhelm, von Schiers, in Chur, Geschäftsführer der Zweigniederlassung, letzterer beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Domizil: Regierungsplatz 30, 7000 Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

11. November 1975. Buchdruckerei AG Baden, in Baden (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2110). Die nicht unterschriftsberechtigten Mitglieder Dr. Paul Hauser und Walter Höchli-Koch sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neue, nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Dr. Josef A. Sieber-Meier, von Beinwil SO und Baden, in Baden, und Jakob Albert Kuhn-Donat, von und in Wohlen AG.

11. November 1975. Maschinen. Oehler Aarau AG, in Aarau, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1675). Der Präsident Dr. Fritz Kern-Wittwer ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Dr. Bernhard Karl Grueter und zum neuen Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Max Wernli-Brugger ernannt. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1975. Liegenschaften. EMAG Kappelerhof AG, in Baden, Kauf und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1969, S. 1523). Neue Geschäftsadresse: Fluhmattstrasse 21.

11. November 1975. Elektrische Apparate. Sprecher & Schuh AG, in Aarau, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2244). Die Prokura von Charles-Emil Matthey ist erloschen.

11. November 1975. Restaurant. J. Lustenberger, bisher in Villmergen, Betrieb des Hotels «Zum Rössli» (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1968, S. 843). Diese Firma hat ihren Sitz nach Döttingen, Hauptstrasse 76, verlegt. Neue Geschäftsart: Betrieb des Restaurants «zum Gambrinus». Der Firmainhaber Josef Lustenberger-Fluri wohnt nun in Döttingen.

11. November 1975. Jeannette Herzog Restaurant Féderal, in Wohlen, Binzstrasse 20. Inhaberin dieser Firma ist Jeannette Herzog, von Hornussen AG, in Wohlen. Betrieb des Restaurants «Fédéral».

11. November 1975. Hotel. Ed. Krähnenbühl-Cadruvi Hotel Bären Casino Wohlen, bisher in Wohlen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 169). Diese Firma hat ihren Sitz nach Zurzach, Turmweg 184; verlegt und lautet neu: Ed. Krähnenbühl-Cadruvi, Betrieb des Hotels «Zuracherhof». Der Firmainhaber Eduard Krähnenbühl-Cadruvi wohnt nun in Zurzach.

11. November 1975. Chemische Fabrik Brugg A.G., in Brugg, gewerbsmässige Fabrikation von chemischen Produkten und Handel mit derartigen Artikeln (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3134). Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Peter A. Steiner-Benninghoven, von Winterthur, in Zollikon-Zollikerberg ZH. Das bisherige Mitglied Walter Diggelmann-Vogel heisst richtig Alex W. Diggelmann-Vogel.

11. November 1975. Wand- und Bodenbeläge. Kottmann & Gurzler AG, bisher in Niederrhodorf, Wand- und Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801). An der Generalversammlung vom 31. 10. 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Oberrohrdorf, Badenstrasse 172, beschlossen.

11. November 1975. Transplastik A.G., bisher in Windisch, Plastikgegenstände und Produkte ähnlicher Art (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 228). An der Generalversammlung vom 14. 10. 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Brugg, Aaraustrasse 36, beschlossen.

11. November 1975. Getränke. Jules Schlör Aktiengesellschaft, in Menziken, Getränke und Konzentrate aller Art usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 984). Das Mitglied Fred Schlör-Hauri ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Mitglied Alfred Dahler-Schlör wurde zum Delegierten und Geschäftsführer ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als weitere, nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Lotte Schlör-Hauri, von Menziken, in Burg AG, und Dr. Brigitte Gürtler-Schlör, von Allschwil BL, in Münchenstein BL.

11. November 1975. Textilwaren. Corlu Import Export, in Spreitenbach, Rothenbühlstrasse 41. Inhaber dieser Firma ist Turan Corlu, türkischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach. Import und Export sowie Handel mit Textil- und Lederbekleidung, Textil- und Lederwaren aller Art.

11. November 1975. Liegenschaften. Städler & Schmid, in Wettlingen, Liegenschaften und Bauland usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1975, S. 2178). Das Bezirksgericht Baden hat durch Beschluss vom 25. September 1975 das Konkursverfahren mangels freier Aktiven eingestellt. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRV gelöscht.

11. November 1975. Plüschtiere. Piroshka Ferenc Szelényi, in Wohlen, Fabrikation von Plüschtieren (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1241). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1975. Zimmermann Strassenbau AG, in Menziken (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1183). Das Unterschriftenrecht von Josef Oldani-Matter ist erloschen.

11. November 1975. «Schwam» Waschmaschinenfabrikation Ernst Dubler vorm. R. Pfister Wohlen, in Wohlen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1951, S. 1608). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1975. Architekturbüro. Aktiengesellschaft Fritz Frei, in Buchs, Architektur- und Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2569). Die Prokuren von Josef Portmann-Nick und Armand Dinkel wurden gemäss Art. 459 Abs. 2 OR auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken ausgedehnt.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. November 1975. Maschinen. Vargo Machinery GmbH, in Tägerwilen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Oktober 1975 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft vertritt die Interessen der Vargo Machinery Aktiebolaget in Vänersborg (Schweden) und bezweckt: Handel mit Maschinen bzw. kompletten Maschinen-Anlagen, insbesondere für die Papier- und Zellstoffindustrie; technische Beratung, Verkaufs- und Vertreterunterstützung, sowie den Unterhalt (Service) für gelieferte Anlagen; Leistung von Konstruktions- und Entwicklungsarbeiten. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Harry Vilhelm Nilsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Vänersborg (Schweden), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dieter Rudolf Lenk, deutscher Staatsangehöriger, in Tägerwilen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dieter Rudolf Lenk. Der Gesellschafter Harry Vilhelm Nilsson führt Einzelunterschrift. Domizil: Oberdorfstrasse 15, 9274 Tägerwilen.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird folgender Grundpfandtitel vermisst: Gült Nr. 124 über Fr. 2000.- mit Fr. 12 000.- Vorgang, Zinsfuss 4 1/2 %, Zinsfall 11. November, ablösbar laut Gesetz, haftend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 32/23 «Untere Hofstatt», Bezirk Rösli, errichtet am 5. Dezember 1921. Ursprüngliche Gläubiger: Erben der Witwe Franziska Neff-Dörig, Hirsberg, Appenzel; ursprüngliche Schuldner: Emil Mazenauer, damaliger Eigentümer des Grundpfandes. Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Appenzel vom 6. November 1975 wird der unbekannt Inhaber, gestützt auf Art. 870 ZGB, Art. 981 ff. OR, Art. 24 und 26 EG zum ZGB, aufgefordert, die obgenannte Gült innert Jahresfrist, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Appenzel, 9050 Appenzel, vorzuweisen, ansonst der Pfandtitel als kraftlos erklärt wird. (1226f)

9050 Appenzel, den 17. November 1975 Die Gerichtskanzlei

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 30. Juni 1939 per Fr. 5000.-, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 1849 im I. Rang, lastend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal, als Gläubigerin, und Hugo Mathys, Alberts, Lehrer, in Oensingen, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (423f)

4710 Balsthal, den 25. März 1975 Der Gerichtspräsident von Balsthal: J. Baschung

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Inhaber-Schuldbrief über Fr. 4000.-, datiert den 16. Juli 1937, lautend auf Rudolf Hardmeier, geboren 1898, von Zumikon, in Bülach, lastend heute im zweiten Rang auf Kat. Nr. 353, einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller, einem Schopf mit einer Kammer, nebst 39 Aren (ursprünglich ca. 36 Aren) Gebäudegrundfläche, Gemüse- und Baumgarten, an der Bankstrasse in Bülach; Grundprotokoll Bülach Bd. 36/279; Pfandtitelverzeichnis Nr. 56/1937; Tagebuch Nr. 166/1937; GBA Bülach. Heutige Pfandeingetragene: Landert-Motoren AG, Bülach. Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (84f)

8180 Bülach, den 17. November 1975 Der Gerichtsschreiber des Bezirksgerichts Bülach: lic. iur. Th. Furger

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 5000.-, ausgestellt am 16. Februar 1960 auf Elsa Lindemüller-Latmann, geboren 1916, Lindauerstrasse 9, 8303 Nürensdorf, lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften: a) Nürensdorf Grundprotokoll Bd. 39, S. 563, Ziffer 1: Wohnhaus, Scheune, Schopf usw. mit ca. 13,96 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Baumgarten und Acker; b) Grundregisterblatt 1150, ca. 2,21 Aren Wiese; GBA Bassersdorf. Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (85f)

8180 Bülach, den 17. November 1975 Der Gerichtsschreiber des Bezirksgerichts Bülach: lic. iur. Th. Furger

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Inhaberschuldbrief über Fr. 1300.-, ausgestellt am 22. April 1953, lautend auf den Schuldner Alfred Fröhlich, geboren 1899, 8194 Wasterkingen, lastend im zweiten Rang auf der nunmehr Reinhard Reutimann, Bachenbühl, gehörenden Liegenschaft: Bienenhaus mit 34,26 a Gebäudegrundfläche und Wiese in der Lehmgrube, Kat. Nr. 541 (heutiger, noch nicht nachgetragener Pfandbeschrift: Gebäude Vers. Nr. 137 mit 625 m² Gebäudegrundfläche, Wiese und Wald in der Leigrube, Kat. Nr. 1242), in Bachenbühl, Grundprotokoll Bachenbühl Bd. 18/139, Pfandtitelverzeichnis Nr. 46, Grundbuchamt Bülach. Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (86f)

8180 Bülach, den 17. November 1975 Bezirksgericht Bülach Der Gerichtsschreiber: lic. iur. Th. Furger

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 14. Februar 1975 wird als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, eingetragen am 29. April 1955, lautend auf denormaligen Schuldner und Pfandigentümer Christian Schlegel, geboren 1921, von Sevelen SG, Elektriker, Schürbachstrasse 3, Adliswil; lastend im dritten Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 4347 (ursprünglich Kat.-Nr. 3603), ein Wohnhaus mit 821 m² (ursprünglich 630 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Tagebuch 101, Pfandtitelverzeichnis Nr. 151; Pfandbuch Adliswil Bd. 3 S. 193).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (405f)

8810 Horgen, den 26. Februar 1975 Bezirksgericht Horgen, 2. Abt. Der a.o. Substitut: lic. iur. Eggimann

Es wird vermisst:

Inhabersparheft Nr. 5957 der Raiffeisenbank Horw, mit einem Saldo per 7. Mai 1975 von Fr. 1417.35.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, es innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird es kraftlos erklärt.

(1228<sup>3</sup>)

6010 Kriens, den 18. November 1975 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Kilchmann

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

Schuldbrief für Fr. 3000.—, ausgestellt am 29. Oktober 1897, im ersten Rang, lautend auf Johannes Brändli, Zimmermann, auf der Hub, Uetikon, als Schuldner zugunsten von Posthalter Bosshard-Dändliker in Meilen, Grundprotokoll Uetikon am See, Bd. 1, pg. 438;

Schuldbrief für Fr. 1900.—, ausgestellt am 30. Oktober 1897, im zweiten Rang, lautend auf Johannes Brändli, Zimmermann, auf der Hub, Uetikon, als Schuldner zugunsten von Heinrich Steiger-Keller, vom Pfarrhof, Uetikon, Grundprotokoll Uetikon am See, Bd. 1, pg. 441;

Schuldbrief für Fr. 3000.—, ausgestellt am 29. Oktober 1921, im sechsten Rang, lautend auf Gottfried Greuter, geboren 1893, von Egg ZH, Fabrikarbeiter, wohnhaft in Egg (Ch. Zürich), Grundeigentümer im Grossdorf, Uetikon am See, als Schuldner zugunsten des Inhabers, Grundprotokoll Uetikon am See, Bd. 5, pg. 164;

alle lastend auf einem Wohnhaus mit Schopfanbau unter Nr. 250 assekuriert, mit ca. fünf Aren 80 m<sup>2</sup> Hofstattraum und Garten dabei, auf der Hub gelegen; heutige Pfandbesitzer: Erbengemeinschaft des Gottfried Greuter, geboren 1893, gestorben 11. Juli 1973, Kat. Nr. 1456, Grb. Bl. 165, im Grossdorf, Oelrottenstrasse 2, Uetikon am See.

Die unbekannteren Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über sie Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden beziehungsweise die Schuldbriefe vorzuzeigen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (83<sup>3</sup>)

8706 Meilen, den 17. November 1975

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen  
Der a.o. Substitut: A. Binkert

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.—, datiert den 29. Dezember 1930, lautend auf Otto Zimmermann, geboren 1905, Handlanger, Birmensdorf, lastend im ersten, ursprünglich im zweiten Rang auf Kat. Nr. 5207, nämlich ein halbes Wohnhaus, eine halbe Scheune, ein Stall und ein halber Schopf mit den ideellen drei Achteln an acht Aren 59 m<sup>2</sup> Grundfläche, Hofraum und Weg auf Dorf und Kat. Nr. 5208, 49 m<sup>2</sup> Garten vor den Stubenfenstern (am 5. November 1973 zwanzig Aren 73 m<sup>2</sup> Acker und Wiese im Bohl aus der Pfandhaft entlassen), Grundprot. Birmensdorf Bd. 24/506, 507, Pfandtitelverz. 1930, Nr. 508; GBA Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (23<sup>3</sup>)

8004 Zürich, den 16. Juli 1975

Bezirksgericht Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassaobligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.— nom. 7 1/2 %, Nr. E 763265, (vermutlich) ausgestellt am 24. Januar 1975, Laufzeit 7 Jahre mit Jahrescoupons per 1976-1982.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (839<sup>3</sup>)

8004 Zürich, den 16. Juli 1975

Bezirksgericht Zürich  
7. Abteilung

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice, à la requête de M<sup>c</sup> Charles Critin, avocat, à Martigny, agissant pour M. Jean Frossard, à Genève, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 28 mai 1976 sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss CO):

Obligation hypothécaire au porteur fr. 50 000.— du 29 janvier 1974, s/parcelle No 8181 de Martigny-Combe, PJ 2607/74, débiteur: Jean Frossard, à Genève. (1227<sup>3</sup>)

1920 Martigny, le 18 novembre 1975

Le juge-instructeur I:  
G. Collombin

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 267 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. November 1974 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 7000.— vom 30. Dezember 1933, Beleg III Nr.: 3195, lautend zugunsten des Otto Habegger, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Forrerstrasse 28 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2193, Kreis IV, der Frau Esther Marianne Schüpbach geb. Habegger, wohnhaft daselbst, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1229)

3011 Bern, den 17. November 1975

Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Aenderung zweier Anlagefondsreglemente

Der Entscheid des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. Oktober 1975 betreffs Bewilligung der Aenderung der Fondsreglemente SWISSIMMOBIL Neue Serie und SWISSIMMOBIL 1961 gemäss Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. August 1975, Nr. 194, 23. September 1975, Nr. 222 und 30. Oktober 1975, Nr. 254, ist in Rechtskraft erwachsen. (A1033)

4000 Basel, den 17. November 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

## Self-Service Cleaning AG, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Self-Service Cleaning AG, in Basel, vom 14. November 1975 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 360 000.— auf Fr. 288 000.— durch Rückzahlung von Fr. 72 000.— und Herabsetzung des Nennwertes der 360 Aktien von bisher Fr. 1000.— auf Fr. 800.— zu reduzieren.

Den Gläubigern der Self-Service Cleaning AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Self-Service Cleaning AG, 4052 Basel, Adlerstrasse 23, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1018<sup>3</sup>)

4052 Basel, den 19. November 1975

Self-Service Cleaning AG  
Der Verwaltungsrat

## Inficont Aktiengesellschaft in Liquidation, Burgstrasse 28, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Inficont Aktiengesellschaft, Glarus, vom 27. Oktober 1975, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Alfred Heer, Burgstrasse 28, Glarus, anzumelden. (A1030<sup>3</sup>)

8750 Glarus, den 18. November 1975

Der Liquidator:  
Dr. A. Heer

## Wirkerei Rorbas AG (in Liquidation), Rorbas

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 aufgefordert, ihre Ansprüche oder Sicherstellungen bis zum 12. Dezember 1975 der Wirkerei Rorbas AG, Rorbas, anzumelden. (A1024<sup>3</sup>)

8427 Rorbas, den 18. November 1975

Die Verwaltung

## Orfina AG in Liquidation, in 6370 Stans

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am heutigen Tage ihre Auflösung mit Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Dezember 1975 bei der Gesellschaft anzumelden. (A1029<sup>3</sup>)

6370 Stans, den 18. November 1975

Orfina AG in Liquidation  
6370 Stans

## Septem AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Montag, den 10. November 1975, die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, allfällige Forderungen bis 31. Dezember 1975 bei Mandataria, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A1027<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 10. November 1975

Der Liquidator

## Verano AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Montag, den 10. November 1975, die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, allfällige Forderungen bis 31. Dezember 1975 bei Mandataria, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A1028<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 10. November 1975

Der Liquidator

## Bowling Promotion SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 novembre 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1976 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A1026<sup>3</sup>)

1201 Genève, le 18 novembre 1975

Le liquidateur

## Edet Papier SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Deuxième publication

Le 8 septembre 1975, la société prénommée a décidé sa dissolution et l'entrée en liquidation. Les créanciers sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances par écrit jusqu'au 31 décembre 1975 en main du liquidateur, M. Pierre Bovey, chez Fiduciaire Béguelin et Bovey SA, Métropole Bel-Air 1, Lausanne. (A1012<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 11 novembre 1975

Le liquidateur:  
P. Bovey

## Ital SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 18 novembre 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Ital SA en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1976 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, Monsieur Humbert Vettovaglia, chemin des Pâquis, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. (A1025<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 18 novembre 1975

Ital SA, en liquidation  
Le liquidateur:  
Humbert Vettovaglia

## Electro-Sion SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Deuxième publication

Conformément aux articles 742-745 du Code des obligations, l'assemblée extraordinaire de la société Electro-Sion SA de siège social à Sion a décidé de sa mise en liquidation.

Un appel aux créanciers, désirant faire valoir leurs droits, est émis par la présente publication. La production de leur créance doit se faire auprès du liquidateur au plus tard trente jours après la troisième publication. (A1017<sup>3</sup>)

1950 Sion, le 17 novembre 1975

Le liquidateur:  
J.-P. Travelletti, 1964 Conthey

## Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Keller Willy, geboren 1903, Kaufmann, von Aarau, in Küttigen, Rombach AG wohnhaft gewesen, gestorben am 14. November 1975.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Küttigen.

Frist bis 22. Dezember 1975.

(A1031<sup>3</sup>)

5000 Aarau, den 19. November 1975

Im Namen des Bezirksgerichtes:  
Der Gerichtsschreiber: Müller

## Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Bircher Kurt, geboren 1930, Transportunternehmer, von Küttigen, in Buchs AG wohnhaft gewesen, gestorben am 7. November 1975.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Buchs AG.

Frist bis 22. Dezember 1975.

(A1032<sup>3</sup>)

5000 Aarau, den 19. November 1975

Im Namen des Bezirksgerichtes  
Der Gerichtsschreiber: Müller

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

278865. Hinterlegungsdatum: 3. März 1975, 20 Uhr.  
Gip Chemical Aktiefbolag, Mellerud (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel. (Int. Kl. 3)



2000 conc.

Gip Chemical



278866. Hinterlegungsdatum: 14. April 1975, 18 Uhr.  
Esselte AB, Sturegatan 11, Stockholm (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Büromaschinen und Büroapparate, insbesondere Rechenmaschinen; Uhren aller Art; Papiere und Kartons; Druckerzeugnisse, nämlich Zeitungen, Zeitschriften und Bücher; Buchbindartikel; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Schreibwarengeschäfte), Künstlerbedarfartikel, Pinsel, Büroutensilien, Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Drucktypen und Druckstöcke; Büromöbel; Büroartikel aus Kunststoff zum Sortieren und Klassieren wie Schachteln, Mappen, Kassetten, Ständer, Behälter, Sortierer und Akteneinbanddeckel; Buchstützen, Papierkörbe; grosse Behälter für Haushalt und Industrie aus Kunststoff, Pappe und Holz. (Int. Kl. 9, 14, 16, 20)


**ESSELTE**

278867. Date de dépôt: 22 avril 1975, 18 h.  
Pickwick International, Inc., Pickwick Building, Crossways Park Drive, Woodbury, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; appareils et instruments électriques et électroniques pour l'enregistrement et la reproduction des sons et des images, ainsi que leurs parties et accessoires; disques, bandes magnétiques d'enregistrement, films; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; articles en papier et en carton pour l'emballage, la présentation et le conditionnement de disques, bandes magnétiques d'enregistrement, films et appareils pour l'enregistrement et la reproduction des sons et des images; journaux, périodiques, livres, brochures, revues, partitions et livrets; articles pour reliures; photographies; papeterie et matières adhésives pour la papeterie; matériaux pour les artistes; pineaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés. (Cl. int. 1, 9, 16)



278868. Date de dépôt: 22 avril 1975, 18 h.  
Pickwick International, Inc., Pickwick Building, Crossways Park Drive, Woodbury, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; appareils et instruments électriques et électroniques pour l'enregistrement et la reproduction des sons et des images, ainsi que leurs parties et accessoires; disques, bandes magnétiques d'enregistrement, films; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; articles en papier et en carton pour l'emballage, la présentation et le conditionnement de disques, bandes magnétiques d'enregistrement, films et appareils pour l'enregistrement et la reproduction des sons et des images; journaux, périodiques, livres, brochures, revues, partitions et livrets; articles pour reliures; photographies; papeterie et matières adhésives pour la papeterie; matériaux pour les artistes; pineaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés. (Cl. int. 1, 9, 16)



MR. PICKWICK

278869. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1975, 18 Uhr.  
Kontrollhudar Ek.För., Västkvstvägen 1, Malmö (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Leder, Felle, Pelze, Häute und Därme, Naturdärme oder solche aus Zellulose oder Kunststoff, verwendbar als Ueberzüge und/oder Hüllen; alle diese Waren schwedischer Herkunft. (Int. Kl. 18)



278870. Date de dépôt: 30 juin 1975, 17 h.  
Pioneer Concrete Hispania, S.A., Calle General Mola 118, Madrid 2 (Espagne). - Fabrication et commerce.

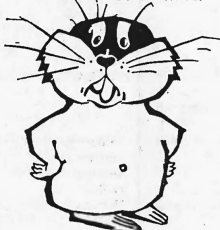
Matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment, produits pour la construction des routes; asphalt, poix et bitume; matériaux transportables; monuments en pierre; cheminées. (Cl. int. 19)



278871. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1975, 16 Uhr.  
Jonas Øglaend A/S, Sandnes (Norwegen). - Fabrikation und Handel.

Zweiräder, Dreiräder, Motorräder; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Spiel, Spielwaren; Turn- und Sportartikel; alle diese Erzeugnisse norwegischer Herkunft. (Int. Kl. 12, 25, 28)

LEMNUMS  
OF NORWAY



278872. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1975, 16 Uhr.  
Jonas Øglaend A/S, Sandnes (Norwegen). - Fabrikation und Handel.

Trainingsfahrräder, Turngeräte, Home-Trainer, deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 12, 28)


**BODYGUARD**

278873. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1975, 16 Uhr.  
Jonas Øglaend A/S, Sandnes (Norwegen). - Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. (Int. Kl. 12)



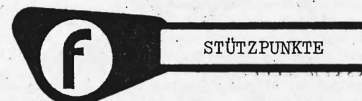
278874. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1975, 17 Uhr.  
A/S Mowi, Strandveien 26a, Laksevåg/Bergen (Norwegen). - Fabrikation und Handel.

Fische und Fischkonserven (Halb- und Vollkonserven). (Int. Kl. 29)

**MOWI** 

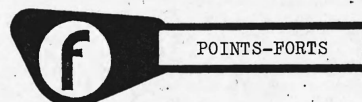
278875. Date de dépôt: 18 juillet 1975, 17 h.  
Fichet-Bauché (société anonyme), 15-17, Avenue Morane-Saulnier, Vélizy-Villacoublay (Les Yvelines, France). - Fabrication et commerce.

Dispositifs pour assurer la fermeture de portes, y compris serrures, pènes, transmissions avec boîtier et profilés métalliques, gâches et toutes autres pièces de serrurerie. (Cl. int. 6, 20)



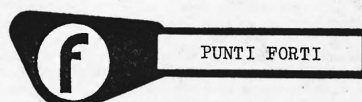
278876. Date de dépôt: 18 juillet 1975, 17 h.  
Fichet-Bauché (société anonyme), 15-17, Avenue Morane-Saulnier, Vélizy-Villacoublay (Les Yvelines, France). - Fabrication et commerce.

Dispositifs pour assurer la fermeture de portes, y compris serrures, pènes, transmissions avec boîtier et profilés métalliques, gâches et toutes autres pièces de serrurerie. (Cl. int. 6, 20)



278877. Date de dépôt: 18 juillet 1975, 17 h.  
Fichet-Bauché (société anonyme), 15-17, Avenue Morane-Saulnier, Vélizy-Villacoublay (Les Yvelines, France). - Fabrication et commerce.

Dispositifs pour assurer la fermeture de portes, y compris serrures, pènes, transmissions avec boîtier et profilés métalliques, gâches et toutes autres pièces de serrurerie. (Cl. int. 6, 20)



278878. Hinterlegungsdatum: 29 juillet 1975, 19 h.  
François Bapst S.A., 13, chemin des Croisettes, Epalinges (Vaud). - Commerce.

Torchons-éponges, éponges en mousse de polyuréthane et cellulose, serpillières, torchons à relaver, carrés abrasifs non-tissés, feuille d'aluminium domestique, désodorisants ménagers au paradichlorobenzène, produits de nettoyage et d'entretien, gants de ménage en latex. (Cl. int. 3, 4, 5, 6, 21, 24)

**MIRABELLA**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung Nr. 1 zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs**

Aenderung vom 6. Oktober 1975

Das Schweizerische Bundesgericht verordnet:

I  
Die Verordnung Nr. 1 vom 18. Dezember 1891 zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs wird wie folgt geändert:

Art. 3

<sup>1</sup> Der Gläubiger hat bei Stellung des Betreibungsbegehrens für die Kosten des Zahlungsbefehls und gegebenenfalls der Miet- und Pachtzinsperre nach Artikel 806 ZGB, bei Stellung des Fortsetzungsbegehrens für die Kosten der Pfändung oder der Konkursandrohung den tarifmässigen Vorschuss zu leisten, sofern das Betreibungsamt nicht darauf verzichtet. Für die Kosten der Verwertung ist der vom Amt verlangte Vorschuss zu leisten.

<sup>2</sup> Der Kostenvorschuss ist, wenn er nicht bar bezahlt wird, womöglich durch Einzahlung oder Ueberweisung auf das Postcheckkonto des Amtes zu leisten, sofern das Amt über ein solches verfügt. Er kann ausnahmsweise auch in möglichst hochwertigen schweizerischen Postmarken oder in Frankiermaschinenaufdrucken, die auf Klebezetteln angebracht sind, eingesandt werden.

<sup>3</sup> Die Aemter können die eingegangenen Postmarken und Frankiermaschinenaufdrücke durch Vermittlung einer kantonalen Zentralstelle gegen Geld umtauschen.

<sup>4</sup> Die Umtauschrate der Post-, Telefon- und Telegrafengebühren richtet sich nach der Verordnung (1) vom 1. September 1967 zum Postverkehrsgesetz.

<sup>5</sup> Die Kantone bestimmen, ob und gegebenenfalls mit welcher Taxe die kantonalen Zentralstellen für die Vermittlung des Umtausches zu entschädigen sind.

II

Diese Aenderung tritt am 1. Januar 1976 in Kraft.

Lausanne, den 6. Oktober 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesgerichtes  
Der Präsident:  
Cavin  
Der Gerichtsschreiber:  
Klingler

**Ordonnance no 1 pour l'exécution de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite**

Modification du 6 octobre 1975

Le Tribunal fédéral suisse décrète:

I

L'ordonnance no 1 du 18 décembre 1891 pour l'exécution de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite est modifiée comme il suit:

Art. 3

<sup>1</sup> A moins que l'office des poursuites ne l'en ait dispensé, le créancier doit faire l'avance des frais prévus par le tarif, à savoir lors du dépôt de la requête de poursuite pour les frais du commandement de payer et, le cas échéant, de la notification aux locataires ou fermiers selon l'article 806 du code civil, lors du dépôt de la requête de continuer la poursuite pour les frais de la saisie ou de la continuation de faillite. Pour les frais de la réalisation, le créancier doit faire l'avance requise par l'office.

<sup>2</sup> Lorsqu'elle n'est pas faite en espèces et que l'office est titulaire d'un compte de chèques postaux, l'avance des frais doit si possible se faire par versement ou par virement à ce compte. Exceptionnellement, elle peut être faite par l'envoi de timbres-poste suisses de la valeur la plus élevée possible ou d'impressions de machines à affranchir sur étiquettes collantes.

**Ligerz—Tessenberg-Bahn**

**Ausserordentliche Generalversammlung**

Freitag, den 5. Dezember 1975, 14.30 Uhr, Hôtel de l'Ours, Prêles.

Einziges Traktandum: Statutenrevision.

Der Entwurf zu neuen Statuten, in französischer Sprache, mit Übersetzung ins Deutsche, liegen ab 21. November 1975 am Sitze der Gesellschaft auf. Die Zutrittskarten, welche am Tage der ausserordentlichen Generalversammlung zu einer Hin- und Rückfahrt auf der Standseilbahn berechtigen, können gegen den Ausweis des Aktienbesitzes bei der Direktion in Ligerz bezogen werden.

Ligerz, den 17. November 1975

Der Verwaltungsrat

**Cementia Holding AG, Zürich**

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

die Freitag, den 5. Dezember 1975, 11 Uhr, im Büro unserer Gesellschaft, Nüscherstrasse 45, Zürich, stattfindet.

Einziges Traktandum: Wahl in den Verwaltungsrat.

Zürich, den 21. November 1975

Der Verwaltungsrat

<sup>2</sup> Les offices peuvent échanger contre des espèces, par l'intermédiaire d'un service central du canton, les timbres-poste et les empreintes de machines à affranchir qu'ils ont reçus en paiement.

<sup>4</sup> La taxe d'échange prélevée par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes est calculée conformément à l'ordonnance I du 1<sup>er</sup> septembre 1967 relative à la loi sur le Service des postes.

<sup>5</sup> Les cantons déterminent si et, le cas échéant, moyennant quelle taxe leur service central est indemnisé pour son entremise.

II

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1976.

Lausanne, le 6 octobre 1975

Au nom du Tribunal fédéral suisse:  
Le président,  
Cavin  
Le greffier,  
Klingler

**Australien**

Einem Rundschreiben des Australischen Zolldepartementes zufolge wird die australische Verzollungspraxis in Zukunft durch ein Computer-System erfasst werden. Es ist vorgesehen, nicht nur jedem Importeur, sondern auch seinen ausländischen Lieferanten Code-Nummern zuzuweisen. Es ist Sache der australischen Importeure, sich darum zu bemühen. Es wird den schweizerischen Exporteuren nach Australien aber empfohlen, ihre Partner in Australien rechtzeitig zur Beschaffung der Code-Nummern anzuhalten, damit bei der Verzollung keine unliebsamen Verzögerungen entstehen. Importeure wurden deshalb ersucht, entsprechende Formulare auszufüllen.

Australien-Dienst, Handelsabteilung, Bundeshaus Ost, 3003 Bern

**Färöer-Inseln**

**Telefonverkehr**

Vom 1. Dezember 1975 an gelten im Telefonverkehr mit den Färöer-Inseln die gleichen betrieblichen und tariflichen Bedingungen wie im Verkehr mit Dänemark. Für Verbindungen mit Selbstwahl beträgt die Sprechdauer für 10 Rappen 3,21 Sekunden. Verbindungen mit Vermittlung - Nummer 114 (14) - kosten Fr. 5.55 für die ersten 3 Minuten oder Bruchteile davon (jede weitere Minute Fr. 1.85).

Verbindungen mit den Färöer-Inseln können, wie folgt hergestellt werden:

- 00 Internationale Fernwahlvorziffer
- 45 Landeskennzahl (Dänemark)
- 42 Fernkennzahl
- XXXXX Fünfstellige Teilnehmernummer

**Îles Ééroé**

**Correspondance téléphonique**

Dès le 1<sup>er</sup> décembre 1975, la correspondance téléphonique avec les îles Féroé sera soumise aux mêmes conditions tarifaires et d'exploitation que le trafic avec le Danemark. En ce qui concerne les communications établies en sélection automatique, la durée de conversation est de 3,21 secondes pour 10 centimes. Les communications établies par l'entremise d'une opératrice - numéro 114 (14) - coûtent 5 fr. 55 pour les trois premières minutes ou une fraction de ce nombre (chaque minute supplémentaire 1 fr. 85).

Les communications avec les îles Féroé seront établies de la manière suivante:

- 00 Préfixe international
- 45 Indicateur du pays (Danemark)
- 42 Indicateur interurbain
- XXXXX Numéro d'abonné à 5 chiffres

**Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions**

Fortsetzung - Suite

- Oberbüren: Gartmann Frank 90-35479.
- Oberburg: Lüthi Martin 34-6110.
- Oberhünenberg: Häring Margrit 60-41280.
- Oberrieden: Eimann Eric 17-40073.
- Oberthal: Sanierung Schulanlage 34-3647.
- Oberwil BL: Walter Paul Prof. Dr. 40-22015.
- Oeschseite: Alpwegenossenschaft Oeschseite-Weiermatte-Kaltenbrunnen 34-215.
- Oetwil am See: Zollinger Doris 17-40071.
- Otrringen: Siegrist Werner 50-30977.
- Olten: Bättig Annemarie 46-9452. - Burri-Disler Hans und Maria 46-9453. - Stahr Herber und Margrit 46-12586. - Vereinigte Eisenbahner-Kegelklubs von Olten 46-5521. - von Arx Brigitte 46-12591.
- Orient: Pignat Jean-Pierre 10-47405.
- Osoznat Crame SA 65-3625.
- Ostermündigen: Bohnenblust-Kaufmann Theres 30-67221. - Rohr-Mäder R. und H. 30-67196.
- Othmarsingen: Giannino Carolina 50-30972. - Guerrisse Giuseppe 50-27087. - Kuzmanovic Durdija 50-30980. - Meyer Jürg 50-27095. - Murania Maria 50-27088. - Suppa Giovanni 50-30967. - Vodola-Suoazzi Angelina 50-27089. - Zobrist Erika 50-30966.
- Papernmühle b. Bern: Zei-Fanner Verena Geratini 30-67217.
- Paudex: Lopez-Romon Segundo et Blanca 10-47398.
- Payerne: Borgognon Bernard 10-47411. - Dimilla Michel 10-47407. - Grob Hans et Raymonde 10-47390.
- Perroy: Brisset Pouswendé Talato Mille 10-47403.
- Peseux: Nussbaum Claude 20-27465.
- Pfärfikon ZH: Schröder Monika 17-40082.
- Pieterlen: Beutler Hilda 25-43742. - Schori Ruth 25-43743.
- Le Pont: Rochat Etienne 10-47389.
- Les Pont-de-Martel: Stuedler-Jaccoud André et Marguerite 23-5698.
- Porrentruy: Société ornithologique de Porrentruy La Bergeronnette 25-2667.
- Pratteln: Lussmann-Strub E. und M. 40-48098. - Schmid-Ruggaber G. und R. 40-48082.
- Prax (Vully): Oeuvre de la soeur visitante du Vully 17-9469.
- Pregassona: Marconetti Fabrizio e Daniela 69-13979.
- Le Prese: Raselli Donato 70-18073.
- Prilly: Barrat Louis 10-47395. - Pugin Roger et Gilberte 10-47382.
- Pully: Peytral Annick 10-47404.
- Ranzos: Gianocca Ghitti Ennio e Sandra 65-12580.
- Rapperswil SG: Broger Elisabeth 90-35490. - Luwor AG 87-290. - Wespe Franz 87-5700.
- Räterschen: Huwiler Hans 17-40041.
- Rechterswil: Minger Theodor 45-16687.
- Regensberg: Zraggen Hans und Ella 17-40055.
- Regensdorf: Hänseler-Schärmeli G. und W. Ferienhaus Obersaxen 80-42092.
- Reiden: Gerber Verena 60-43654.
- Renens VD: Chassot Claude et Françoise 10-47418. - Estoppey Philippe 10-47410. - Gueissaz Gilbert 10-47379. - Hobi Renate 10-47402. - Libertore Rita 10-47383.
- Reussbühl: Arnet-Walther Irma Aufgabenhilfe 60-43655.
- Reverolle: Jaquet Philippe 10-45515.
- Rheineck: Elektro Tobler 90-17147.
- Rheinfelden: Strübin Paul 50-30964.
- Riazzino: Agostinelli Giannina 65-14007.
- Rickenbach SO: Flückiger Ruth 46-12592.
- Riedern: Macham-Müller G. und J. 87-8333.
- Riedwil: Gerber Daniel 49-7192.
- Riehen: Nuesch Irma Bibliothekarin 10-48101. - Rechsteiner-Heim A. und D. 40-48112.
- Rodi-Fieschi: Paris Lauritta 65-14399.
- Rohrbach b. Huttwil: Kanjhepausstellung 49-2081.
- Romanel-sur-Lausanne: Liechti Daniel et Catherine 10-47385.
- Ronco sopra Ascona: Jorj Pietro ceramica 65-1309.
- Rosé: Righetto Paolo Corjolens 17-22549.
- Rotkreuz: Administration Redaktion Zeitschrift katholisch Odermatt Walter 60-8960.
- Rümlang: Lehmann Martha 17-40095.
- Rutschwil-Dägerlen: Fankhauser Theres 84-27522.
- St-Aubin NE: Mingot-Sandoz Paul et Madeleine 20-28167.
- St-Blaise: Helbling-Fiaux Joseph et Angèle 20-26938.
- St. Erhard: Schären Robert 60-43650.

Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
(z) Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
Mittwoch, den 10. Dezember 1975, 18 Uhr, im Hotel Sternen, Zürich-Oerlikon.

Traktanden:

1. Konstituierung.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1974.
3. Geschäftsbericht.
4. Abnahme der Jahresrechnung, Verwendung des Reingewinnes, Revisorenbericht.
5. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
6. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat und in die Delegation.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Aktiengesellschaft Hallenstadion  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Oscar Bonomo

Jahresrechnung und Geschäftsbericht liegen bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, ab 26. November 1975 auf. Stimmweise werden nur bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, gegen Vorweisung der Aktien oder eines entsprechenden Depotscheines einer Bank bis am 9. Dezember 1975 ausgestellt.  
Wir machen die Inhaber von Genussscheinen darauf aufmerksam, dass gemäss unseren Statuten die Coupons Nr. 1 bis 7 verfallen sind. Coupon Nr. 8 verfällt am 13. Dezember 1975.

**SA Litag**

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

A la requête de la présidente du conseil d'administration, les actionnaires de la SA Litag sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire**

le mardi 2 décembre 1975, à 11 h., en l'étude de M<sup>e</sup> Pierre Nouveau, avocat, boulevard de Pérolles 5, à Fribourg.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport de la présidente du conseil d'administration.
2. Révocation d'un administrateur.
3. Nomination de deux administrateurs.



## CEAT INTERNATIONAL Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

Lieu: Salle du conseil de l'Union de Banques Suisses, place Saint-François 1, à Lausanne.

Date: mercredi 17 décembre 1975, à 10 h.

Liste de présence: Signature de la liste de présence dès 9 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos le 30 juin 1975.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport de gestion.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice, proposition étant faite de distribuer le dividende net sous la forme de 6 191 actions gratuites de fr. 500.- nominal chacune, au porteur, et de 11 055 actions gratuites de fr. 100.- nominal chacune, nominatives, créées par augmentation du capital social de fr. 168 044 100.- à fr. 172 245 100.-.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.

Documentation:

Le rapport de gestion pour l'exercice clos le 30 juin 1975, comprenant le bilan, le compte de profits et pertes, les propositions du conseil d'administration relatives à la répartition du bénéfice et le rapport des contrôleurs des comptes sera à la disposition des actionnaires à partir du 4 décembre 1975, à Lausanne, auprès de l'Union de Banques Suisses, place Saint-François 1, ou au siège de la société, chemin des Charmettes 9, ainsi qu'à Turin, auprès de la Banca Commerciale Italiana, via Santa Teresa 9, ou au siège de Ceat S.p.A., corso Palermo 1. Le rapport de gestion sera envoyé, après l'assemblée, aux actionnaires qui en exprimeront le désir.

La nouvelle teneur de l'article 4 des statuts résultant de l'augmentation de capital est tenue à la disposition des actionnaires aux adresses précitées.

Cartes d'admission:

Les cartes d'admission à l'assemblée générale pourront être retirées à Lausanne, auprès de l'Union de Banques Suisses ou au siège de la société, ainsi qu'à Turin, auprès de la Banca Commerciale Italiana ou au siège de Ceat S.p.A., jusqu'au vendredi 12 décembre 1975 au plus tard, sur justification de la propriété des titres.

Seuls ont droit de vote les actionnaires inscrits au registre des actions au 4 décembre 1975. Aucune inscription ne sera effectuée sur le registre des actions du 5 décembre au 17 décembre 1975.

Lausanne, le 21 novembre 1975

Le conseil d'administration

## Société anonyme du Collège de Champittet, Pully

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

mardi 2 décembre 1975, à 11 h. 15, à Champittet.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pully, le 18 novembre 1975

Le conseil d'administration

## A.B. Electrolux

Note aux actionnaires de la société

Une

### assemblée générale extraordinaire

d'Electrolux aura lieu au siège de la société à Stockholm, Luxbacken 1, Lilla Essingen, le vendredi 28 novembre 1975, à 10 h.

Ordre du jour:

Approbation de la proposition faite par la direction d'augmenter le capital de la société d'un montant maximum de cr.s. 37 500 000.- par l'émission d'un maximum de 750 000 actions, exclusivement réservées à l'Union de Banques Suisses, Zurich. Ainsi, les anciens actionnaires n'auront pas un droit préférentiel de souscription.

Caractéristiques des actions nouvelles:

Le prix de souscription est fixé à cr.s. 110,83 1/2 par action. Celles-ci n'auront pas le droit au dividende pour l'exercice 1975. En outre, l'émission de ces titres requiert l'accord des autorités compétentes suédoises, stipulant que les acheteurs étrangers ne pourront vendre leurs titres, pendant une période de 3 ans, sans l'autorisation préalable de la Banque Centrale de Suède.

Droit de participer à l'assemblée générale:

La Société applique les prescriptions contenues dans la loi suédoise pour la simplification du maniement des actions. Selon cet acte, les actionnaires qui désirent participer à cette assemblée, doivent se faire inscrire dans le Registre tenu par la Verdepapperscentralen VPC AB (institution chargée du maniement de ces titres) au plus tard 10 jours avant l'assemblée. Les actionnaires détenant des titres enregistrés à titre fiduciaire doivent temporairement transférer leurs actions à leur nom afin de pouvoir participer à l'assemblée.

Notification:

Les actionnaires qui désirent participer à l'assemblée doivent en informer le conseil d'administration, en écrivant ou en téléphonant avant le mardi 25 novembre 1975 à 14 h. à:

- en écrivant: A.B. Electrolux, S-105 45 Stockholm
- en téléphonant: 08 / 13 01 00, interne 1124

A. B. Electrolux

## Papeteries de Serrières SA

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

mardi 2 décembre 1975, à 11 h. 30, au rez-de-chaussée de l'Hôtel Du Peyrou, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974/1975 arrêté au 30 juin 1975.
3. Rapport des vérificateurs de comptes.
4. Approbation des comptes.
5. Décharge aux organes sociaux.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan et le compte profits et pertes, le rapport de gestion, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net et le rapport des vérificateurs de comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 21 novembre 1975.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 27 novembre 1975 par la direction de Papeteries de Serrières SA sur justification de propriété par attestation de banque, avec indication des numéros des titres.

Serrières, le 21 novembre 1975

Le conseil d'administration

## Télé Chandolin—Anniviers SA, Chandolin

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le mardi 2 décembre 1975, à 18 h., à l'étude de Maître Marcel Mathier, route de Sion 3, à Sierr.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 10 octobre 1975.
3. Constatación de la libération du capital-actions.
4. Divers.

Tous les actionnaires sont tenus de présenter leurs actions ou un certificat de dépôt d'un établissement bancaire pour avoir le droit de participer à l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Unitourisme Plan SA, Locarno

Convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

martedì 2 dicembre 1975, alle ore 17.30, presso la sede sociale, Piazza G. Pedrazzini 7a, presso lo studio legale Franzoni-Merlini-Lanini, 6600 Locarno.

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale da fr. 10 200 000.- a fr. 12 750 000.-, mediante emissione di 250 azioni al portatore di fr. 10 000.- nominali ciascuna al prezzo di emissione di fr. 10 300.-, e di ulteriori 500 azioni nominative di nominali fr. 100.- ciascuna.
2. Modifica dell'art. 3 degli statuti.

La proposta del consiglio di amministrazione relativa all'aumento del capitale sociale e alla modifica dell'articolo 3 degli statuti è messa a disposizione degli azionisti, presso la sede della società (all'indirizzo sopra indicato) e presso gli uffici della stessa, contrada di Sassello 2, a Lugano.

Il consiglio di amministrazione

## Schreibautomat

mit Magnetbandkassetten, neuwertig, mit Garantie, Fr. 15 000.—.

Telefon 01 / 26 01 02

## Tresore und Kassenschränke, auch Occ.

direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.

Protresor AG, Weststrasse 50-52, 8036 Zürich, Tel. 01-33 70 20/36 41 40

Zu kaufen gesucht:

## Buchhaltungsmaschine

mit 5 oder 6 Zählwerken, wenn möglich National.

Offerten erbeten unter Chiffre Nr. 3371 B an Orell-Füssli Werbe AG, 3001 Bern.

Einsatzfreudiger Vertreter, 39, sucht neuen Wirkungskreis im

## Aussendienst

Zentralschweiz/Aargau bevorzugt. Geschäftskundschaft, Dauerstelle. Auto vorhanden.

Offerten sind erbeten unter Chiffre Z 25-302963 an Publicitas, 6002 Luzern.

## Betriebswirtschafter

lic. oec. HSG (25), Abschluss Herbst 1975, 1/2 Jahre Praxis, sucht interessante Startposition.

Offerten bitte unter Chiffre 33-308913 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

Es muss nicht immer ein Computer sein...

## «REBUMA-REBUILT» NCR-Buchungsautomaten

- mit 4-25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Eintrag

VERKAUF - MIETE - LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich  
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01-33 66 36  
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!



## Hotel Cristallo

Piazza Cioccaro 9  
6900 Lugano  
Telefon 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funicolare stazione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmschirm).

1 Minute vom Bahnhof und See - Auto-silo in nächster Nähe - Spezialpreise für reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 28.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 34.-, alles inbegriffen.

Zu verkaufen:

## Elektronische Buchungsmaschine Torpedo Dynacord 800

mit 8 Speichern, alle Operationen, Volltext, 46-cm-Wagen mit Kontovorsteckapparat und Zeilenfindung. Mit Standard-Programm und Formularen, sofort günstig abzugeben.

Auskunft erteilt 032 / 22 40 41

## Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973

Das Sonderheft Nr. 86 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 30.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.